

# Alsace croisières

## Algemene bepalingen van bijstand

Overeenkomst n° 58 224 397



# ALGEMENE BEPALINGEN VAN DE COLLECTIEVE OVEREENKOMST

## N° 58 224 397

### BIJSTAND ALSACE CROISIÈRES

De huidige collectieve verzekeringsovereenkomst werd gesloten door ALSACE CROISIÈRES bij EUROP ASSISTANCE, eveneens optredend in naam en voor rekening van haar Ierse fvestiging, EUROP ASSISTANCE NV IRISH BRANCH.

ALSACE CROISIÈRES - CROISIEUROPE S.A.S. is een Franse Naamloze Vennootschap met een kapitaal van 2 000 000 €, ingeschreven in het Handels-en Vennootschapsregister van Straatsburg onder het nummer 98 348 601 waarvan de maatschappelijke zetel is gelegen te 12, rue de la Division Leclerc - 67000 STRAATSBURG..

EUROP ASSISTANCE S.A. de Franse naamloze vennootschap (Société Anonyme), beheerst door de Franse Verzekeringswet, kantoorhoudende te Gennevilliers te Frankrijk aan de promenade de la Bonnette 1, 92230, met een kapitaal van € 46 926 941, ingeschreven in het handels- en vennootschapsregister te Nanterre, Frankrijk, onder nummer 451 366 405, die deze Collectieve Verzekeringspolis afsluit via haar Ierse vestiging EUROP ASSISTANCE S.A. IRISH BRANCH, kantoorhoudende te Ground Floor, Central Quay, Block B, Riverside IV, SJRQ, Dublin 2, D02 RR77, Ireland, ingeschreven bij het Ierse Vennootschapsregistratiekantoor onder nummer 907089.

## INTERNATIONALE SANCTIES

**Verzekeraar verleent geen dekking, zal geen aanspraak betalen, zal geen uitkering doen of anderszins een dienst verlenen zoals beschreven in de polis, indien dit Verzekeraar zal blootstellen aan het risico van enige sanctie, verbod of beperking op grond van beslissingen van de Verenigde Naties of enige handels- of economische sancties, wetten of regelgeving van de Europese Unie en/of de Verenigde Staten van Amerika. Voor meer informatie verwijzen wij u graag naar <https://www.europ-assistance.com/en/who-we-are/international-regulatory-information>**

## OPGELET

**U zal enkel door deze Polis gedekt zijn indien u de officiële reisaanbevelingen heeft nageleefd die door een regeringsoverheid van uw woonplaats op de vertrekdatum werden uitgevaardigd. De aanbevelingen omvatten de "contra-indicaties om te reizen of om alle reizen te maken behalve deze die essentieel zijn".**

## TABEL VAN DE GEWAARBORGDE BEDRAGEN

| BIJSTANDSPRESTATIES                                                                                                                                                                                                                      | Bedragen incl. BTW*/persoon                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>• BIJSTAND AAN PERSONEN IN GEVAL VAN ZIEKTE OF VERWONDING</b>                                                                                                                                                                         |                                                                         |
| - Transport/Repatriëring                                                                                                                                                                                                                 | Reële kosten waaronder terugkeer van bagage<br>Terugbiljet + taxikosten |
| - Terugkeer van de verzekerde familieleden of van een verzekerde begeleider                                                                                                                                                              | Heen-en terugbiljet en 300 €/nacht (max 10 overnachtingen)              |
| - Aanwezigheid ziekenhuisopname                                                                                                                                                                                                          | Heen-en terugbiljet of hostess                                          |
| - Begeleiding van kinderen van minder dan 18 jaar                                                                                                                                                                                        | Bijkomende transportkosten                                              |
| - Voortzetting van de reis                                                                                                                                                                                                               | Heenbiljet of chauffeur                                                 |
| - Vervangingschauffeur (Enkel Zones 1 en 2)                                                                                                                                                                                              | Hotel 300 €/nacht (max 10 overnachtingen)**                             |
| - Verlenging van het verblijf                                                                                                                                                                                                            | Terugbiljet + taxikosten                                                |
| - Vervroegde terugkeer in geval van ziekenhuisopname van een familielid, van de professionele vervanger, van de persoon die belast is met de voogdij over een minderjarig kind en/of meerderjarig gehandicapt kind dat thuis is gebleven |                                                                         |

| BIJSTANDSPRESTATIES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Bedragen incl. BTW* /persoon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>• MEDISCHE KOSTEN</b><br>- Aanvullende terugbetaling van de medische kosten en voorschot op de hospitalisatiekosten (enkel buitenland)<br>- Dringende tandverzorging<br><i>Vrijstelling/ Franchise van de medische kosten</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 000 000 €<br><br>300 €<br><i>Geen vrijstelling</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>• BIJSTAND IN GEVAL VAN OVERLIJDEN</b><br>- Transport van het stoffelijk overschot<br>- Kosten van een doodkist of een urne<br>- Terugkeer van de verzekerde familieleden of van een verzekerde begeleider<br>- Vervroegde terugkeer in geval van overlijden van een familielid, van de professionele vervanger, van de persoon die belast is met de voogdij over een minderjarig kind en/ of meerderjarig gehandicapt kind dat thuis is gebleven<br>- Identificatie van het stoffelijk overschot en formaliteiten na het overlijden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Reële kosten<br>5 000 €<br>Terugbiljet + taxikosten<br><br>Terugbiljet + taxikosten<br><br>Heen-en terugbiljet en 300 € / nacht (max. 2 overnachtingen)                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>• REISBIJSTAND</b><br><b><i>Vóór de reis</i></b><br>- Reisinformatie<br><b><i>Tijdens de reis</i></b><br>- Het voorschieten van een in het buitenland te betalen strafrechtelijke borgsom<br>- Tenlasteneming van de erelonen van advocaten in het buitenland<br>- Vervroegde terugkeer in geval van een schadegeval in de woning tijdens een reis<br>- Vervroegde terugkeer in geval van een aanslag<br>- Vervroegde terugkeer in geval van een natuurramp<br>- Opzoekings-en reddingskosten op zee en in de bergen<br>- Doorgeven van dringende berichten (enkel vanuit het buitenland)<br>- Versturen van geneesmiddelen<br>- Bijstand in geval van diefstal, verlies of vernietiging van identiteitsdocumenten of betalingsmiddelen<br>- Gezondheidsinformatie<br><b><i>Na de reis</i></b><br>Bijstand bij de thuiskomst na repatriëring (enkel in Frankrijk)<br>- Oppas zieke persoon<br>- Levering van geneesmiddelen<br>- Levering van maaltijden en boodschappen<br><br>- Huishoudhulp<br>- Kinderopvang thuis of aanwezigheid van een naast familielid<br>- Pedagogische ondersteuning<br>- Oppas van huisdieren | 25 000 €<br><br>20 000 €<br><br>Terugbiljet + taxikosten<br><br>Terugbiljet + taxikosten<br>Terugbiljet + taxikosten<br><br>3 000 €<br><br>Verzendingskosten,<br><br>Voorschot van 5 000 €<br><br>Max. 20 uur<br>Leveringskosten<br>Leveringskosten, max. 15 dagen<br>Max. 20 uur<br>Max. 20 uur<br><br>Heen-en terugbiljet<br>15 uur / week – max. 1 maand<br>Max. 10 dagen |

\* Tarief toepasselijk volgens de geldende wetgeving

\*\* De duur kan tot maximum 14 nachten worden uitgebreid na beslissing van de artsen van Europ Assistance wanneer er een Ziekte vermoed of vastgesteld wordt, gezien de gezondheidsvoorschriften die uitgevaardigd worden door een bevoegde overheid van het land van herkomst van de Begunstigde of van het land van de verblijfplaats om te verhinderen dat de genoemde ziekte zich zou verspreiden in een context van epidemie of pandemie.

## INWERKINGTREDING EN DUUR VAN DE WAARBORGEN

| PRESTATIES | INGANGSDATUM                                                                        | VERSTRIJKEN VAN DE WAARBORGEN                                                                                                                                                                     |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BIJSTAND   | <b>De dag van het vertrek</b><br>(Verzamelpaats van de organisator bij de heenreis) | <b>De dag van terugkeer van de reis</b><br>(Plaats waar de groep uiteengaat).<br><b>Nemen OPGELET, in elk geval, onze waarborgen altijd automatisch een einde 90 dagen na de dag van vertrek.</b> |

## ALGEMENE BIJSTAND

### ENKELE ADVIEZEN

#### ALVORENS TE VERTREKKEN NAAR HET BUITENLAND

- Denk eraan om u te voorzien van de formulieren die zijn aangepast aan de duur en aard van uw reis, alsook aan het land waarin u zich begeeft (er bestaat een specifieke wetgeving voor de Europese Economische Ruimte). Deze verschillende formulieren worden afgeleverd door het Ziekenfonds waarbij u aangesloten bent om te genieten, in geval van ziekte of ongeval, van een rechtstreekse tenlasteneming van uw medische kosten door dit organisme.
- Indien u zich verplaatst in een land dat geen deel uitmaakt van de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte (EER), moet u, vóór uw vertrek, inlichtingen inwinnen om na te gaan of dat land een Sociale zekerheidsovereenkomst heeft afgesloten met Frankrijk. Daartoe moet u uw Ziekenfonds raadplegen om te weten of u onder het toepassingsgebied valt van de voornoemde conventie en indien u formaliteiten moet vervullen (afhalen van een formulier, enz.). Om deze documenten te bekomen, moet u zich vóór uw vertrek richten tot de bevoegde instelling (richt u in Frankrijk tot uw Ziekenfonds).
- Indien u een behandeling volgt, vergeet niet uw geneesmiddelen mee te nemen en informeer naar de transportvoorwaarden daarvan, afhankelijk van uw transportmiddelen en uw bestemming.
- Voor zover wij ons niet in de plaats kunnen stellen van de urgentiediensten, raden wij u aan, in het bijzonder wanneer u een fysieke of een risicovolle motorische activiteit beoefent, of indien u zich verplaatst in een afgelegen zone, om u er voorafgaandelijk van te vergewissen dat een noodinrichting werd geïmplementeerd door de bevoegde overheid van het betrokken land om te voldoen aan een eventuele vraag tot hulp.
- In geval van verlies of diefstal van uw sleutels, kan het belangrijk zijn om daarvan de nummers te kennen. Neem de voorzorgsmaatregel om daarvan die referenties te noteren.
- Op dezelfde wijze is het, in geval van verlies of diefstal van uw identiteitsdocumenten of betalingsmiddelen, gemakkelijker om die documenten opnieuw samen te stellen, indien u de moeite heeft genomen om daarvan fotokopieën te nemen en de nummers van uw paspoort, identiteitskaart en bankkaart te noteren, die u apart zal bewaren

#### TER PLAATSE

Indien u ziek of gewond bent, contacteer ons zo snel mogelijk, na eraan gedacht te hebben om een beroep te doen op de urgentiediensten (ambulancedienst, brandweer, enz.) waarvan wij ons niet in de plaats kunnen stellen.

#### OPGELET

Bepaalde ziektes kunnen een beperking vormen op de toepassingsvoorwaarden van de overeenkomst. Wij raden u aan om de huidige Algemene Bepalingen aandachtig te lezen.

## ALGEMEENHEDEN

### 1. VOORWERP VAN DE OVEREENKOMST

De huidige Algemene Bepalingen van de verzekeringsovereenkomst n° 58 224 397 afgesloten tussen EUROP ASSISTANCE, Onderneming geregeld door de Code des Assurances (Wetboek Verzekeringen), en de Verzekeringnemer, hebben als

voorwerp om de wederzijdse rechten en plichten te bepalen van EUROP ASSISTANCE en de hieronder gedefinieerde Verzekerden.

Zij bepalen de prestaties die worden gewaarborgd en verstrekt door EUROP ASSISTANCE, aan de Verzekerden van de verzekeringsovereenkomst n° 58 224 397.

De huidige mededeling is van toepassing op de aansluitingen betreffende reizen waarvan de vertrekdatum plaatsvindt na 31/10/2016 en dit tot aan de publicatie van een nieuwe overeenkomst.

Deze overeenkomst wordt geregeld door de Code des Assurances (Wetboek Verzekeringen).

## **2. DEFINITIES**

In de zin van de huidige overeenkomst, verstaat men onder :

### **ERNSTIG ONGEVAL**

Een plotse en toevallige gebeurtenis waardoor een Verzekerdetgetroffen wordt, niet-opzettelijk van de kant van het slachtoffer, veroorzaakt door de plotse actie van een externe oorzaak.

### **VERZEKERDE**

Worden beschouwd als Verzekerden :

- de natuurlijke personen die reizen door bemiddeling van de Verzekeringsnemer die de huidige overeenkomst voor hun rekening heeft afgesloten
- de loontrekkenden van de Verzekeringsnemer.

In de huidige overeenkomst worden de Verzekerden eveneens aangeduid door de term « u ».

### **HULPVERLENER**

In de huidige overeenkomst wordt de vennootschap EUROP ASSISTANCE aangeduid met de term « wij ».

De bijstandsprestaties worden gewaarborgd en uitgevoerd door EUROP ASSISTANCE S.A. de Franse naamloze vennootschap (Société Anonyme), beheerst door de Franse Verzekeringswet, kantoorhoudende te Gennevilliers te Frankrijk aan de promenade de la Bonnette 1, 92230, met een kapitaal van € 46 926 941, ingeschreven in het handels- en vennootschapsregister te Nanterre, Frankrijk, onder nummer 451 366 405, die deze Collectieve Verzekeringspolis afsluit via haar Ierse vestiging EUROP ASSISTANCE S.A. IRISH BRANCH, kantoorhoudende te Ground Floor, Central Quay, Block B, Riverside IV, SJRQ, Dublin 2, D02 RR77, Ireland, ingeschreven bij het Ierse Vennootschapsregistratiekantoor onder nummer 907089.

EUROP ASSISTANCE S.A. staat onder toezicht van de Franse toezichthouder (ACPR), 4 place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris cedex 09, Frankrijk. De Ierse vestiging wordt geëxploiteerd in overeenstemming met de Gedragscode voor Verzekeringsmaatschappijen (ethische gedragscode voor verzekeringsmaatschappijen) zoals uitgegeven door de Centrale Bank van Ierland, ingeschreven in de Republiek Ierland onder nummer 907089 en handelt in Uw land op grond van het vrij verkeer van diensten.

### **AANSLAG**

Elke geweldpleging, die een criminele of illegale aanval vormt, gepleegd op personen en/of goederen, in het land waarin u reist, die als doel heeft de openbare orde ernstig te verstoren door intimidatie en terreur, en waar veel media aandacht aan wordt besteedt.

Deze Aanslag moet bekend zijn bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

### **NATUURRAMP**

Een natuurlijk fenomeen, zoals een aardbeving, een vulkaanuitbarsting, een vloedgolf, overstroming of een grote (natuur)ramp, met als oorzaak de abnormale kracht van een natuurelement, en die als dusdanig door de overheid van het land van oorsprong wordt erkend.

### **WOONPLAATS**

Wordt beschouwd als Woonplaats uw belangrijkste en gebruikelijke verblijfplaats die vermeld staat op uw belastingaangifte.

### **BUITENLAND**

De term Buitenland duidt de hele wereld aan, met uitzondering van het land vwaar uw woonplaats gevestigd is en de uitgesloten landen.

### **GEBEURTENIS**

Elke situatie voorzien door de huidige Algemene Bepalingen die aan de basis ligt van een vraag tot tussenkomst bij de Verzekeraar.

## **FRANKRIJK**

De term “Frankrijk” betekent Europees Frankrijk en het vorstendom Monaco.

## **FRANCHISE OF VRIJSTELLING**

Deel van het bedrag van de kosten dat te uwen laste blijft.

## **ZIEKENHUISOPNAME**

Elke opname van een Verzekerde gerechtvaardigd door een bewijs van ziekenhuisopname in een ziekenhuis (hospitaal of kliniek) voorgeschreven door een arts, na een Ziekte of een Ongeval en die minstens één nacht ter plaatse inhoudt.

## **THUISBLIJVEN**

Fysieke onbekwaamheid (totaal of gedeeltelijk) om zich te verplaatsen, vastgesteld door een arts, volgend op een Ziekte of een Ongeval, en die Thuisrust vereist. Zij zal moeten gerechtvaardigd worden door een medisch attest of volgens de betrokken Verzekerde, door een met redenen omklede werkonderbreking.

## **ZIEKTE**

Pathologische toestand,, naar behoren vastgesteld door een arts,, die medische zorgen vereist en een plots en onvoorspelbaar karakter vertoont.

## **FAMILIELID**

Onder familielid wordt verstaan: de echtgeno(o)t(e), de samenwonende partner, het/de wettig(e), natuurlijk(e) kind(eren) of het/de adoptiekind(eren) van de Verzekerde, de vader en moeder, de broers en zusters, de grootouders, de schoonouders (met name, de ouders van de echtgeno(o)t(e) van de Verzekerde), de kleinkinderen, de wettelijke voogd, de schoonbroers en schoonzusters, de schoonzonen en schoondochters, de ooms en tantes, de neven en nichten.

## **SCHADEGEVAL**

Onder Schadegeval wordt verstaan elke van het toeval afhangelende gebeurtenis die aanleiding geeft tot het inroepen van één van de waarborgen van dit contract.

## **SCHADEGEVAL IN DE WONING**

Brand, inbraak of waterschade die zich heeft voorgedaan in uw Woning tijdens uw reis, en wordt gerechtvaardigd door de documenten voorzien in het kader van de prestatie « VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN EEN SCHADEGEVAL DAT ZICH HEEFT VOORGEDAAN IN UW WONING TIJDENS EEN REIS ».

## **VERZEKERINGSNEMER**

De reisorganisator die zijn maatschappelijke zetel in Frankrijk heeft en die intekent op dit contract voor rekening van andere begunstigten, hierna “de Verzekerden” genoemd

## **3. WELKE VERPLAATSLINGEN VALLEN ONDER DE DEKKING ?**

De bijstandsprestaties zijn van toepassing op :

- professionele of vrijetijdsverplaatsingen, forfait, huur, cruise, vervoersbewijs (inclusief verkoop uitsluitend vervoer) geboekt bij de reisorganisator die heeft ingetekend op het contract en waarvan de data, de bestemming en de kostprijs vermeld zijn op de factuur die wordt afgegeven door de reisorganisator die heeft ingetekend op het contract
- en waarvan de duur niet langer is dan 90 opeenvolgende dagen.

## **4. WELK GEOGRAFISCH GEBIED WORDT GEDEKT DOOR HET CONTRACT ?**

**De bijstandsprestaties biedt dekking in de landen zoals opgenomen in de Reis die is geboekt bij de Reisorganisator, met uitzondering van de volgende landen en territoria: Noord-Korea, Syrië, Krim, Venezuela en de Iran.**

Om u te informeren vóór uw vertrek, gelieve onze verkooppunten of onze Dienst Klantenrelaties te contacteren op het nummer 01 41 85 85 41.

## **5. HOE MAAKT U GEBRUIK VAN ONZE DIENSTEN ?**

### **A. U HEEFT BIJSTAND NODIG**

In geval van nood, is het absoluut noodzakelijk dat u de lokale, hulpdiensten contacteert voor elk probleem dat onder hun bevoegdheden valt

In elk geval stelt onze tussenkomst zich niet in de plaats van de interventies van de lokale openbare diensten of elke mantelzorger waartoe wij onze toevlucht moeten nemen krachtens de lokale en/of internationale reglementering

Om ons toe te laten tussenbeide te komen : raden wij u aan om uw oproep voor te bereiden.

Wij zullen u de volgende informatie vragen :

- uw na(a)m(en) en voorna(a)m(en),
- de exacte plaats waar u zich bevindt, het adres en het telefoonnummer waar u bereikbaar bent,
- uw contractnummer.

U moet:

- ons absoluut onmiddellijk bellen op het telefoonnummer : 01 41 85 98 82 (vanaf het buitenland het nummer +33 1 41 85 98 82), fax : 01 41 85 85 71 (+33 1 41 85 85 71 vanaf het buitenland).
- absoluut ons voorafgaandelijk akkoord bekomen alvorens elk initiatief te nemen of elke uitgave te doen,
- zich absoluut schikken naar de oplossingen die wij aanbevelen,
- ons absoluut alle elementen verschaffen betreffende de afgesloten overeenkomst,
- ons absoluut alle originele bewijsstukken verstrekken van de uitgaven waarvan de terugbetaling wordt gevraagd.

## **B. WAT ZIJN DE TOEPASSINGSVOORWAARDEN VOOR DE PRESTATIES ?**

Wij behouden ons het recht voor om alle nodige bewijsstukken te vragen ter ondersteuning van elk bijstandsverzoek (overlijdensakte, bewijs van verwantschap, bewijs van de leeftijd van de kinderen, bewijs van woonplaats, bewijs van uitgaven, belastingaangifte waarop vooraf alle gegevens onleesbaar zijn gemaakt, behalve uw naam, adres en de personen die fiscaal deel uitmaken van uw gezin).

Wij komen tussenbeide op de uitdrukkelijke voorwaarde dat de gebeurtenis op basis waarvan wij de prestatie leveren, onzeker was op het ogenblik van de intekening en van het vertrek.

Kan aldus niet worden gedekt: een Gebeurtenis die zijn oorsprong vindt in een al bestaande, gediagnosticeerde en/of behandelde ziekte en/of verwonding die het voorwerp heeft uitgemaakt van een aanhoudende ziekenhuisopname, of een daghospitalisatie, of een ambulante ziekenhuisopname binnen de 6 maanden die voorafgaan aan het bijstandsverzoek, of het nu gaat om de openbaring of verergering van de voornoemde toestand.

In het geval waarin EUROP ASSISTANCE ertoe zou worden gebracht om een interventie in gang te zetten bij gebrek aan controle-elementen, wegens onvoldoende elementen of als gevolg van foute elementen ten aanzien van de informatie die moet worden verstrekt aan EUROP ASSISTANCE, zullen de interventiekosten die aldus werden aangegaan door EUROP ASSISTANCE worden doorgefactureerd aan de Verzekeringnemer en zijn zij betaalbaar bij ontvangst van de factuur. Het komt toe aan de Verzekeringnemer, indien hij dit wenst, om het bedrag te recupereren bij de verzoeker van de bijstand, indien die laatste niet de Verzekerde is.

## **C. CUMUL VAN WAARBORGEN**

Als de door dit contract gedekte risico's door een andere verzekering worden gedekt, moet u ons de naam van de verzekeraar bij wie de andere verzekering werd afgesloten (artikel L 121-4 van het Wetboek Verzekeringen), meedelen, van zodra u kennis hebt gekregen van deze informatie en ten laatste op het tijdstip van de aangifte van het schadegeval .

## **D. VALSE VERKLARINGEN**

**Wanneer zij het voorwerp van het risico veranderen of ons oordeel ervan verminderen :**

- **het achterhouden van informatie of opzettelijke valse verklaringen door u resulteren in de nietigheid van het contract. De betaalde premies blijven verworven door ons en wij zullen gerechtigd zijn om de vervallen premies in te vorderen, zoals voorzien door het artikel L 113-8 van het Wetboek Verzekeringen,**
- **een weglating of verkeerde verklaring van u waarvan de kwade trouw niet bewezen is, resulteert in de ontbinding van het contract 10 dagen na de kennisgeving die u aangetekend zal worden toegestuurd en/of de toepassing van de vermindering van de (schade)vergoedingen overeenkomstig het artikel L 113-9 van het Wetboek van Verzekeringen.**

## **E. VERVAL VAN PRESTATIE VOOR FRAUDULEUZE AANGIFTE**

**Indien u bij een Schadegeval of een verzoek tot tussenkomst op grond van bijstandsprestaties (voorzien in deze Algemene Bepalingen), wetens en willens als bewijsstukken onjuiste**

**documenten voorlegt of frauduleuze middelen gebruikt of valse verklaringen aflegt of dingen verzwijgt, hebt u geen enkel recht op de bijstandsprestaties die in deze Algemene bepalingen voorzien zijn en waarvoor deze verklaringen vereist zijn.**

## **F. SPECIFIEKE BEPALINGEN VOOR AMERIKAANSE ONDERDANEN**

**Indien U de Amerikaanse nationaliteit bezit of woonachtig bent in de Verenigde Staten en u naar Cuba reisde zult u bewijs dienen te overleggen dat u naar Cuba reisde in overeenstemming met de wetten van de Verenigde Staten, voordat wij kunnen overgaan tot het verlenen van een dienst of het doen van een betaling.**

## **6. WAT MOET U DOEN MET UW VERVOERSBEWIJZEN ?**

Wanneer een transport wordt georganiseerd en ten laste genomen in toepassing van de clausules van de overeenkomst, verbindt u zich ertoe, hetzij om ons het recht voor te behouden het/de vervoersbewijs/vervoersbewijzen dat/die u bezit te gebruiken, hetzij om ons de bedragen terug te betalen waarvan u de terugbetaling zult bekomen bij de instantie van afgifte van uw vervoersbewijs/vervoersbewijzen

# **BIJSTAND**

## **BIJSTANDSPRESTATIES : WAT WIJ WAARBORGEN**

### **BIJSTAND AAN PERSONEN IN GEVAL VAN ZIEKTE OF VERWONDING TIJDENS DE REIS**

#### **1. TRANSPORT/REPATRIËRING**

Indien u tijdens uw reis ziek bent of gewond raakt, stellen onze artsen zich in verbinding met de lokale arts die u heeft ontvangen als gevolg van de Ziekte of het Ongeval.

De informatie die werd ingewonnen bij de lokale arts en eventueel de gebruikelijke behandelende arts laat ons toe, na beslissing van onze artsen, om afhankelijk van uitsluitend medische vereisten :

- hetzij uw terugkeer (alsook die van uw bagages) naar uw Woonplaats in gang te zetten of te organiseren,
- hetzij uw transport (alsook dat van uw bagages), in voorkomend geval onder medisch toezicht, naar een gepast ziekenhuis in de buurt van uw Woonplaats in gang te zetten of te organiseren,

met een lichte ziekenwagen, ambulance, trein (zitplaats in 1ste klas, couchette 1ste klas of wagon-lit), lijnvliegtuig of sanitair vliegtuig.

Op dezelfde wijze kunnen wij, naargelang uitsluitend medische vereisten en na beslissing van onze artsen, in bepaalde gevallen een eerste transport in gang zetten en organiseren naar een mantelzorgcentrum, alvorens een terugkeer te overwegen naar een structuur in de nabijheid van uw Woonplaats.

Enkel uw medische toestand en de naleving van de geldende gezondheidsreglementen worden in overweging genomen om de beslissing van het transport, de keuze van het middel gebruikt voor dit transport en de keuze van de eventuele plaats van ziekenhuisopname te bepalen.

#### **BELANGRIJK**

Er wordt, in dit opzicht, uitdrukkelijk overeengekomen dat de eindbeslissing die ten uitvoer moet worden gelegd, in laatste instantie, toebehoort aan onze artsen en dit, om elk conflict van medische instanties te vermijden.

Trouwens, in het geval u zou weigeren de beslissing te volgen die werd beschouwd als de meest gepaste door onze artsen, ontslaat u ons van elke aansprakelijkheid, namelijk in geval van terugkeer met uw eigen middelen of nog in geval van verslechtering van uw gezondheidstoestand.

#### **2. TERUGKEER VAN DE VERZEKERDE FAMILIELEDEN OF VAN EEN VERZEKERDE BEGELEIDER**

Wanneer u door ons wordt gerepatriëerd, volgens het advies van onze Medische Dienst, organiseren wij het transport van uw verzekerde Familieleden of van een verzekerde persoon die zich met u verplaatsten om u, indien mogelijk, te begeleiden bij uw terugkeer.



Dit transport zal gebeuren :

- hetzij met u,
- hetzij individueel.

Wij nemen het transport van die verzekerde personen, per trein 1ste klas of per vliegtuig in economy class, alsook de taxikosten bij vertrek, voor onze rekening, opdat zij zich zouden kunnen begeven van hun reisplek naar het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven naar de Woonplaats.

**Deze prestatie is niet cumuleerbaar met de prestatie « AANWEZIGHEID BIJ DE ZIEKENHUISOPNAME ».**

### **3. AANWEZIGHEID BIJ DE ZIEKENHUISOPNAME**

Wanneer u in het ziekenhuis wordt opgenomen op de plaats van uw Ziekte of Ongeval en onze artsen van oordeel zijn op basis van de informatie meegedeeld door de lokale artsen dat u terugkeer niet kan plaatsvinden vóór 2 dagen, organiseren wij en nemen wij de heen-en terugreis voor onze rekening vanaf uw land van Woonplaats, per trein 1ste klas of vliegtuig in economy class, van een persoon van uw keuze, opdat hij/zij zich zou kunnen begeven naar uw ziekbed.

Wij nemen eveneens de hotelkosten van die persoon (kamer en ontbijt) voor onze rekening, **ten belope van het bedrag aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen.**

**Deze prestatie is niet cumuleerbaar met de prestatie « TERUGKEER VAN DE VERZEKERDE FAMILIELEDEN OF VAN EEN VERZEKERDE BEGELEIDER ».**

### **4. BEGELEIDING VAN UW KINDEREN**

Wanneer u door ziekte of verwonding in de onmogelijkheid verkeert zich te ontfemen over uw verzekerde kinderen van minder dan 18 jaar of meerderjarige gehandicapte kinderen die samen met u reizen, organiseren wij en nemen wij de heen-en terugreis voor onze rekening, per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class vanaf uw land van Woonplaats, van een persoon van uw keuze of van één van onze hostesses om uw kinderen terug te brengen naar uw Woonplaats of naar de woonplaats van een Familielid door u gekozen, per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class.

De biljetten van uw kinderen blijven te uwen laste.

### **5. VOORTZETTING VAN DE REIS**

Indien u ziek bent of gewond geraakt in de loop van uw reis, maar uw gezondheidstoestand vereist geen medische repatriëring, volgens het advies van onze artsen overeenkomstig de termen van de paragraaf « TRANSPORT/REPATRIERING », nemen wij de eventuele bijkomende kosten voor onze rekening van het transport die u heeft aangegaan om de onderbroken reis verder te zetten, binnen de beperking van de prijs van de terugreis naar uw Woonplaats, op de dag en de plaats van het incident.

### **6. VERVANGINGSCHAUFFEUR (ENKEL ZONES 1 EN 2)**

U bent ziek of gewond geraakt in de loop van uw reis. Indien uw gezondheidstoestand u niet meer toelaat uw voertuig te besturen en geen enkele van de passagiers u kan vervangen, stellen wij te uwer beschikking :

- hetzij een chauffeur om het voertuig naar uw Woonplaats terug te brengen, via de meest rechtstreekse reisweg.

Wij nemen de reiskosten en het salaris van de chauffeur voor onze rekening,

- hetzij een treinbiljet 1ste klasse of een vliegtuigbiljet in economy class om u toe te laten, ofwel uw voertuig later te recupereren, ofwel dat een persoon door u aangeduid het voertuig kan terugbrengen.

Alle andere kosten (brandstof, eventueel tolgeld, overzet boot, hotel-en restaurantkosten van eventuele passagiers) blijven te uwen laste.

De chauffeur komt tussenbeide volgens de geldende reglementering die van toepassing is op zijn beroep. Deze waarborg wordt u toegekend, indien uw voertuig behoorlijk verzekerd is en in perfecte staat van werking, conform de normen van de nationale en internationale Wegcode en voldoet aan de normen van de verplichte technische controle. In het tegengestelde geval, behouden wij ons het recht voor om geen chauffeur te sturen en ter vervanging, verstrekken wij en nemen wij voor onze rekening een treinbiljet 1ste klasse of een vliegtuigbiljet in economy class om u toe te laten het voertuig te gaan ophalen.

### **7. VERLENGING VAN HET VERBLIJF**

Ten gevolge van een Ziekte of een Ongeval die hebben plaatsgevonden tijdens uw reis, bent u verplicht uw verblijf ter plaatse te verlengen tot na de aanvankelijke datum van terugkeer, in de volgende gevallen :

#### • In geval van Ziekenhuisopname :

Indien u wordt opgenomen in het ziekenhuis en onze artsen zijn van oordeel op basis van de informatie meegedeeld door de lokale artsen dat die Ziekenhuisopname noodzakelijk is ook na uw aanvankelijke datum van terugkeer, nemen wij de logieskosten (kamer en ontbijt) van een verzekerde begeleider voor onze rekening, **ten belope van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen**, opdat hij bij u zou blijven. In het kader van een toeristische route of een cruise kunnen deze kosten ten laste worden genomen vóór de aanvankelijke datum van terugkeer, in het geval waarin zij aanvullende logieskosten vertegenwoordigen die niet zijn inbegrepen in de prijs van het reisforfait betaald door de verzekerde begeleider.

#### • In geval van Oponthoud :

Indien u wordt opgehouden door ziekte of verwonding en onze artsen zijn van oordeel op basis van de informatie meegedeeld door de lokale artsen dat dit oponthoud noodzakelijk is ook na uw aanvankelijke datum van terugkeer, nemen wij de logieskosten (kamer en ontbijt) van uzelf en/of een verzekerde begeleider voor onze rekening, **ten belope van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen**. In het kader van een toeristische route of een cruise kunnen deze kosten ten laste worden genomen vóór de aanvankelijke datum van terugkeer, in het geval waarin zij aanvullende logieskosten vertegenwoordigen die niet zijn inbegrepen in de prijs van het reisforfait betaald door uzelf of de verzekerde begeleider.

In beide gevallen houdt onze tenlasteneming op vanaf de dag dat onze artsen van oordeel zijn, op basis van de informatie meegedeeld door de lokale artsen, dat u in staat bent om uw onderbroken reis te hervatten of terug te keren naar uw Woonplaats.

### **8. VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN OPNAME IN HET ZIEKENHUIS VAN EEN LID VAN UW FAMILIE, VAN UW PROFESSIONELE VERVANGER OF DE PERSOON DIE BELAST IS MET DE VOOGDIJ OVER UW MINDERJARIG KIND ENOF EEN MEERDERJARIG GEHANDICAPT KIND DAT THUIS IS GEBLEVEN**

Tijdens uw reis verneemt u de ernstige en onvoorziene ziekenhuisopname in het land van uw woonplaats :

- van een Lid van uw familie,
- van uw professionele vervanger,
- van de persoon die belast is met de voogdij over uw minderjarig kind en/of meerderjarig gehandicapt kind dat thuis is gebleven.

Opdat u :

- zich zou begeven naar het ziekbed van de persoon die in het ziekenhuis is opgenomen in het land van uw woonplaats,
- uw professionele activiteit zou kunnen hervatten die onbenut werd gelaten door de tekortkoming van uw professionele vervanger, aangezien uw aanwezigheid op de werkplaats onontbeerlijk bleek,
- uw kinderen zou kunnen vervoegen die zonder oppas werden achtergelaten in uw Woning.

Organiseren wij :

- ofwel uw heen-en terugreis,
- ofwel uw heenreis en deze van een verzekerde persoon van uw keuze die met u meereist,

En nemen wij het/de treinbiljet(ten) 1ste klasse of vliegtuigbiljet(ten) in economy class voor onze rekening tot aan uw Woonplaats, alsook, in voorkomend geval, de taxikosten, bij vertrek, om zich te begeven van de plaats van verblijf tot aan het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven naar de Woonplaats.

Bij gebrek aan voorlegging van bewijsstukken (bewijs van ziekenhuisopname, bewijs van verwantschap) binnen een termijn van 30 dagen, behouden wij ons het recht voor om uw de volledige prestatie te factureren.

### **9. AANVULLENDE TERUGBETALING VAN DE MEDISCHE KOSTEN (ENKEL BUITENLAND)**

**Om te genieten van deze terugbetalingen, moet u verplicht aangesloten zijn bij een ziekenfonds of enige andere ziekteverzekering. Bij de terugkeer in het land van uw woonplaats of ter plaatse, dient u alle stappen te ondernemen die noodzakelijk zijn voor de invordering van die kosten bij de betrokken instellingen en ons de hierna vermelde bewijsstukken mee te delen.**

Voor de toepassing van deze prestatie wordt eraan herinnerd dat de term « Frankrijk » Europees Frankrijk, het vorstendom Monaco en de overzeese departementen en regio's betekent. De Verzekerden die zijn gedomicileerd in een overzees departement

en regio zullen dus niet worden beschouwd als reizend in het Buitenland, wanneer zij zich verplaatsen in Europees Frankrijk of het vorstendom Monaco en omgekeerd.

Alvorens op reis te vertrekken naar het Buitenland, raden wij u aan u te voorzien van de formulieren die zijn aangepast aan de aard en duur van deze reis, alsook aan het land waarin u zich begeeft (voor de Europese Economische Ruimte en voor Zwitserland, voorzie u van de Europese ziekteverzekeringskaart). Deze verschillende formulieren worden afgeleverd door het Ziekenfonds waarbij u aangesloten bent, om te genieten, in geval van Ziekte of Ongeval, van een rechtstreekse tenlasteneming van uw medische kosten door deze instelling.

### **Aard van de medische kosten die recht geven op een aanvullende terugbetaling :**

De aanvullende terugbetaling dekt de kosten die hierna zijn bepaald, op voorwaarde dat zij betrekking hebben op zorgen toegediend in het Buitenland, als gevolg van een Ziekte of een verwonding die zich heeft voorgedaan of werd opgelopen in het Buitenland :

- medische erelonen,
- kosten van geneesmiddelen voorgeschreven door een arts of chirurg,
- kosten van de ziekenwagen en taxi besteld door een arts voor een lokaal traject in het Buitenland,
- kosten van de ziekenhuisopname als u wordt bestempeld als onvervoerbaar, bij beslissing van onze artsen, genomen na inwinning van informatie bij de lokale arts. De aanvullende terugbetaling van die kosten van ziekenhuisopname houdt op vanaf de dag waarop wij in staat zijn u te vervoeren, zelfs al beslist u ter plaatse te blijven,
- dringende tandverzorging **binnen de limiet van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen.**

### **Bedrag en modaliteiten van tenlasteneming :**

Wij betalen u het bedrag terug van de medische kosten aangegaan in het Buitenland en die te uwen laste blijven na de terugbetaling uitgevoerd door de Sociale Zekerheid, het ziekenfonds en/of elke andere ziekteverzekering tot aan de bedragen die zijn aangeduid in de Tabel van de Waarborgbedragen..

U (of uw rechthebbenden) verbindt zich ertoe (verbinden) zich ertoe om, bij de terugkeer in het land van uw Woonplaats of ter plaatse, alle stappen te ondernemen die noodzakelijk zijn voor de invordering van die kosten bij de betrokken instellingen, alsook om u de volgende documenten over te maken :

- de originele afrekeningen van het ziekenfonds of elke andere ziekteverzekering die de verkregen terugbetalingen rechtvaardigen,
- de fotokopieën van de zorgnota's die de aangegane uitgaven rechtvaardigen.

Bij gebrek hieraan, zullen wij niet kunnen overgaan tot de terugbetaling.

In het geval dat de Sociale Zekerheid en/of de instellingen waaraan u bijdragen betaalt, de aangegane medische kosten niet voor hun rekening zouden nemen, zullen wij u terugbetalen **tot aan de maximumbedragen die zijn aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen**, voor de duur van het contract, onder voorbehoud dat u ons voorafgaandelijk de oorspronkelijke facturen van de medische kosten en het attest van niet-tenlasteneming uitgaand van de Sociale Zekerheid, het ziekenfonds en elke andere ziekteverzekering meedeelt.

## **10. VOORSCHOT OP DE KOSTEN VAN ZIEKENHUISOPNAME (ENKEL BUITENLAND)**

Voor de toepassing van deze prestatie wordt eraan herinnerd dat de term « Frankrijk » Europees Frankrijk, het vorstendom Monaco en de overzeese departementen en regio's betekent.

De Verzekerden die zijn gedomicileerd in een overzees departement en regio zullen dus niet worden beschouwd als reizend in het Buitenland, wanneer zij zich verplaatsen in Europees Frankrijk of het vorstendom Monaco en omgekeerd.

U bent ziek of gewond geraakt tijdens uw reis in het Buitenland, zolang u in het ziekenhuis verblijft, kunnen wij de kosten van ziekenhuisopname vooruitbetalen ten belope van de bedragen die zijn aangeduid in de Tabel van de Waarborgbedragen.

Dit voorschot zal gebeuren onder voorbehoud van de volgende cumulatieve voorwaarden :

- voor zorgen die zijn voorgeschreven in samenspraak met onze artsen,
- zolang die laatsten u als onvervoerbaar bestempelen na inwinning van informatie bij de lokale arts.

Geen enkel voorschot wordt toegekend vanaf de dag waarop wij in staat zijn u te repatriëren zelfs al beslist u om ter plaatse te blijven.

In elk geval verplicht u zich ertoe om dit voorschot terug te betalen ten laatste 30 dagen na ontvangst van onze factuur. In geval van niet-betaling van uwentwege op die datum, verbindt de Verzekeringnemer zich ertoe om ons dit voorschot terug te betalen binnen de maximumtermijn van 30 dagen vanaf ons verzoek, maar die laatste zal dan het bedrag daarvan bij u moeten recupereren, indien hij dit wenst.

Om zelf terugbetaald te worden, moet u vervolgens de stappen ondernemen die noodzakelijk zijn voor de invordering van uw medische kosten bij de betrokken instellingen.

Deze verplichting is van toepassing, ook al heeft u de hiervoor beoogde terugbetalingsprocedures ingesteld.

## **BIJSTAND IN GEVAL VAN OVERLIJDEN**

### **1. TRANSPORT VAN HET STOFFELIJK OVERSCHOT EN KOSTEN VAN EEN DOODSKIST IN GEVAL VAN OVERLIJDEN VAN EEN VERZEKERDE**

De Verzekerde overlijdt tijdens zijn reis : wij organiseren en nemen het transport van de overleden verzekerde voor onze rekening tot aan de plaats van de uitvaart in zijn Woonplaats.

Wij nemen eveneens alle kosten voor onze rekening die uitsluitend vereist zijn voor de voorbereiding en voor het vervoer van het stoffelijk overschot, met uitzondering van de andere kosten.

Bovendien, nemen wij deel in de kosten van de doods-kist of van de urne, die de familie zich aanschafft bij begrafenisondernemer van haar keuze, **ten belope van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen**, en na voorlegging van de originele factuur.

De andere kosten (namelijk van de rouwplechtigheid, teraardebestelling) of crematie blijven ten laste van de familie.

### **2. TERUGKEER VAN DE VERZEKERDE FAMILIELEDEN OF EEN VERZEKERDE BEGELEIDER IN GEVAL VAN OVERLIJDEN VAN EEN VERZEKERDE**

In voorkomend geval, organiseren wij en nemen wij de terugkeer voor onze rekening, per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class, alsook, indien van toepassing, de taxikosten, bij vertrek en aankomst, van een verzekerde persoon of de verzekerde familieleden die reisde(n) met de overledene, opdat hij/zij de begrafenis zou(den) kunnen bijwonen, voor zover de middelen die aanvankelijk voorzien waren voor zijn/hun terugkeer naar zijn Woonplaats niet kunnen worden gebruikt.

### **3. VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN OVERLIJDEN VAN EEN LID VAN UW FAMILIE, VAN UW PROFESSIONELE VERVANGER OF VAN DE PERSOON DIE BELAST IS MET DE VOOGDIJ OVER UW MINDERJARIG KIND EN/OF EEN MEERDERJARIG GEHANDICAPT KIND DAT THUIS IS GEBLEVEN**

Tijdens uw reis verneemt u het overlijden in het land van uw Woonplaats :

- van een Lid van uw familie,
- van uw professionele vervanger,
- van de persoon die belast is met de voogdij over uw minderjarig kind en/of meerderjarig gehandicapt kind dat thuis is gebleven.

Opdat u :

- de begrafenis van de overledene zou kunnen bijwonen in het land van uw Woonplaats,
- uw professionele activiteit zou kunnen hervatten die onbenut is gebleven door de tekortkoming van uw professionele vervanger, aangezien uw aanwezigheid op uw werkplaats onontbeerlijk blijkt,
- uw kinderen zou kunnen vervoegen die thuis zonder oppas zijn achtergebleven.

Organiseren wij :

- ofwel u heen-en terugreis,
- ofwel uw heenreis en deze van een verzekerde persoon van uw keuze die zich met u meereist,

en nemen wij het/de treinbiljet(ten) 1ste klasse of het/de vliegtuigbiljet(ten) in economy class voor onze rekening tot aan uw Woonplaats, alsook, in voorkomend geval, de taxikosten bij vertrek, om zich te begeven van de plaats van verblijf naar het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven naar uw Woonplaats.

Bij gebrek aan voorlegging van bewijsstukken (akte van overlijden, bewijs van verwantschap) binnen een termijn van 30 dagen, behouden wij ons het recht voor om u de volledige prestatie te factureren.

Deze prestatie wordt toegekend vanaf het moment dat de datum van de begrafenis valt vóór de datum die aanvankelijk werd voorzien voor uw terugkeer.

## 4. IDENTIFICATIE VAN HET STOFFELIJK OVERSCHOT EN FORMALITEITEN NA HET OVERLIJDEN

Als de verzekerde komt te overlijden, toen hij alleen was, en indien de aanwezigheid van een Lid van zijn familie of een naaste noodzakelijk is om de identificatie te doen van het stoffelijk overschot en de formaliteiten te vervullen van repatriëring of verassing op de plaats van verblijf, organiseren wij en nemen wij de verplaatsing voor onze rekening heen en terug per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class van deze persoon vanaf de Woonplaats van de overleden verzekerde tot aan de plaats van overlijden, alsook zijn logieskosten, **binnen de limiet van het bedrag aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen.**

## REISBIJSTAND VÓÓR EN TIJDENS DE REIS

### VÓÓR DE REIS

#### 1. REISINFORMATIE (ELKE DAG VAN 8 U TOT 19 U 30, FRANSE TIJD, BEHALVE OP ZON-EN FEESTDAGEN)

Op uw vraag, kunnen wij u de informatie verschaffen betreffende :

- de medische voorzorgsmaatregelen te nemen alvorens een reis te ondernemen (vaccins, geneesmiddelen, enz.),
- de te vervullen administratieve formaliteiten vóór een reis of in de loop van de reis (visa, enz.),
- de reisvoorwaarden (transportmogelijkheden, uurregeling vliegtuigen, enz.),
- de lokale levensomstandigheden (temperatuur, klimaat, voedsel, enz.).

### TIJDENS DE REIS

#### 2. HET VOORSCHIETEN VAN EEN TE BETALEN STRAFRECHTELIJKE BORSOM EN TENLASTENEMING VAN DE ERELONEN VAN EEN ADVOCaat (ENKEL BUITENLAND)

U bent op reis in het Buitenland en naar aanleiding van een verkeersongeval wordt u gerechtelijk vervolgd, schieten wij de strafrechtelijke borgsom voor **ten belope van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen.**

U verbindt zich ertoe om ons dit voorschot terug te betalen ten laatste 30 dagen na ontvangst van onze factuur of van zodra deze strafrechtelijke borgsom u zal zijn teruggegeven door de overheid, indien de teruggave plaatsvindt vóór het verstrijken van die termijn.

Bovendien, nemen wij de advocatenkosten voor onze rekening die u, ertoe gebracht hebben om ter plaatse een advocaat in te schakelen **ten belope van het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van de gewaarborgde bedragen**, op voorwaarde dat de aangerekende feiten, in de wetgeving van het land, niet strafbaar zijn met strafrechtelijke sancties.

Deze prestatie dekt niet de gerechtelijke gevolgen die werden opgelopen in land van uw Woonplaats, als gevolg van een verkeersongeval dat heeft plaatsgevonden in het Buitenland.

#### 3. VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN EEN SCHADEGEVAL DAT ZICH HEEFT VOORGEDAAN IN UW WONING TIJDENS EEN REIS

Tijdens uw reis verneemt u dat ten gevolge van een schadegeval in de Woning uw aanwezigheid ter plaatse onontbeerlijk is om er de administratieve stappen te ondernemen : wij organiseren en nemen uw terugreis voor onze rekening, per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class, van de plaats van uw verblijf tot aan uw Woning, alsook, in voorkomend geval, de taxikosten, bij vertrek, om zich te begeven van de plaats van verblijf tot aan het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven tot aan de Woning.

Bij gebrek aan voorlegging van bewijsstukken (aangifte van een schadegeval bij de verzekeraar, expertiseverslag, proces-verbaal van klacht, enz.) binnen een maximumtermijn van 30 dagen, behouden wij ons het recht voor om u de volledige prestatie te factureren.

#### 4. VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN AANSLAG

Tijdens uw reis verneemt u dat een Aanslag heeft plaatsgevonden binnen een maximumstraal van 100 km rond de plaats waar u verblijft. Indien u uw reis wenst in te korten, organiseren wij en nemen wij uw reis voor onze rekening per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class van de plaats van verblijf tot aan uw Woning, alsook, in voorkomend geval, de taxikosten, om zich te begeven van de plaats van

verblijf tot aan het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven tot aan uw Woning.

Het verzoek tot vervroegde terugkeer moet worden doorgegeven binnen een maximumtermijn van 72 uur na de Aanslag.

## **5. VERVROEGDE TERUGKEER IN GEVAL VAN EEN NATUURRAMP**

Tijdens uw reis doet zich een Natuurramp voor op de plaats waar u zich bevindt. U bent niet gewond, maar u wenst uw reis in te korten. Wij organiseren en nemen uw reis voor onze rekening per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class van de plaats van uw verblijf tot aan uw Woning, alsook in voorkomend geval, de taxikosten, bij vertrek, om zich te begeven van de plaats van verblijf tot aan het station of de luchthaven, en bij aankomst, van het station/de luchthaven tot aan de Woning. Het verzoek tot vervroegde terugkeer moet worden doorgegeven binnen een maximumtermijn van 72 uur na de Natuurramp.

## **6. DOORGEVEN VAN DRINGENDE BERICHTEN (ENKEL VANAF HET BUITENLAND)**

Indien u tijdens uw reis in de onmogelijkheid verkeert om een persoon te contacteren die zich bevindt in het land van uw woonplaats, brengen wij, op het uur en de dag die u heeft gekozen, het bericht over dat u ons hebt meegedeeld via de telefoon.

### **NB :**

Deze dienst laat het gebruik van de Collect Call niet toe. De inhoud van uw bericht stelt ons trouwens geenszins aansprakelijk, en blijft onderworpen aan de Franse wetgeving, namelijk de strafrechtelijke en administratieve wetgeving. De niet-naleving van deze wetgeving kan de weigering tot het meedelen van het bericht met zich meebrengen.

## **7. VERSTUREN VAN GENEESMIDDELEN NAAR HET BUITENLAND**

Indien u op reis bent in het Buitenland en uw geneesmiddelen die onontbeerlijk zijn voor de voortzetting van uw behandeling en waarvan de onderbreking u, volgens het advies van onze artsen, blootstellen aan een risico voor uw gezondheid, zijn verloren gegaan of werden gestolen, dan zoeken wij ter plaatse equivalente geneesmiddelen, en in dat geval, organiseren wij een medisch onderzoek met een lokale arts die u ze zal kunnen voorschrijven. De medische kosten en geneesmiddelen blijven te uwen laste.

Indien er geen equivalente geneesmiddelen bestaan, organiseren wij enkel vanaf Frankrijk de verzending van de geneesmiddelen voorgeschreven door uw behandelende arts; op voorwaarde dat die laatste aan onze artsen een duplicaat stuurt van het voorschrift dat hij u heeft overhandigd en dat die geneesmiddelen beschikbaar zijn in de stadsapotheek.

Wij nemen de verzendingskosten voor onze rekening en herfactureren u de douanekosten en aankoopkost van de geneesmiddelen die u dient terug te betalen bij ontvangst van de factuur.

Deze verzendingen zijn onderworpen aan de algemene voorwaarden van de transportondernemingen die wij gebruiken. In elk geval zijn zij onderworpen aan de reglementering en de voorwaarden opgelegd door Frankrijk en de nationale wetgevingen van elk van de landen inzake inv- en uitvoer van geneesmiddelen .

Wij wijzen elke aansprakelijkheid af voor verliezen, diefstallen van geneesmiddelen en reglementaire beperkingen die het vervoer van geneesmiddelen zouden kunnen vertragen of onmogelijk maken, alsook voor de gevolgen die daaruit voortvloeien. Zijn in elk geval uitgesloten: de verzendingen van bloedstalen en producten afkomstig van bloed, de producten die zijn voorbehouden aan ziekenhuizen of de producten die bijzondere bewaringsvoorwaarden vereisen, namelijk koelproducten en, meer in het algemeen, de producten die niet beschikbaar zijn in de apotheek in Frankrijk . Trouwens, de beëindiging van de productie van geneesmiddelen, het uit de markt nemen en de niet-beschikbaarheid in Frankrijk van geneesmiddelen, vormen gevallen van overmacht die de uitvoering van de prestatie kunnen vertragen of onmogelijk maken.

## **8. BIJSTAND IN GEVAL VAN DIEFSTAL, VERLIES OF Vernietiging VAN UW IDENTITEITSDOCUMENTEN OF BETALINGSMIDDELEN**

Tijdens uw reis verliest u uw identiteitsdocumenten of uw identiteitsdocumenten worden gestolen. Elke dag, van 8 u 00 tot 19 u 30 (Franse tijd), behalve op zon- en feestdagen, door een eenvoudige oproep naar onze Informatiedienst, lichten wij u in wat betreft de te ondernemen stappen (indiening van een klacht, vernieuwing van identiteitsdocumenten, enz.).

Deze informatie wordt bij wijze van inlichting verstrekt. Het mag geenszins gaan om juridisch advies. Wij verwijzen u door naar de instanties of beroepscategorieën die u verder kunnen helpen. Wij kunnen geenszins aansprakelijk worden gesteld voor de wijze waarop u deze informatie interpreteert of gebruikt.

In geval van verlies of diefstal van uw betalingsmiddelen, kredietkaart(en), chequeboekjes en onder voorbehoud van een attest van verlies of diefstal afgeleverd door de lokale overheid, laten wij u, een voorschot toekomen **tot het bedrag dat is aangegeven in de Tabel van gewaarborgde bedragen**, opdat u het hoofd zou kunnen bieden aan uw uitgaven van eerste noodzaak, aan de volgende, voorafgaande voorwaarden :

- hetzij via de storting door een derde per debet op de bankkaart van het overeenstemmende bedrag,
- hetzij via de storting door uw bankinstelling van het overeenstemmende bedrag.

U zult een ontvangstbewijs de afgifte van de fondsen ondertekenen bij de afgifte van de fondsen.

## 9. GEZONDHEIDSINFORMATIE

**Deze dienst werd in het leven geroepen om naar u te luisteren, u door te verwijzen en in te lichten. In geval van medische urgentie dient u eerst beroep te doen op de lokale hulpdiensten.**

Bij eenvoudige telefonische oproep 24 u/24, 7 d/7 verstrekken wij u de nodige informatie die u de weg moeten wijzen in het gezondheidsdomein.

Indien wij u niet onmiddellijk een antwoord kunnen geven, doen wij de noodzakelijke opzoekingen en bellen u zo snel mogelijk terug. De informatie wordt gegeven mits naleving van de medische deontologie.

Het doel van de dienst is geenszins om een gepersonaliseerde consultatie of telefonisch een medisch voorschrift af te leveren, een zelfmedicatie door te geven of de therapeutische keuzes van praktiserende artsen opnieuw in vraag te stellen. Indien dit uw verzoek was, raden wij u aan een lokale arts of uw behandelende arts te raadplegen.

Wij geven op de vragen die u ons stelt een objectief antwoord op basis van officiële elementen en kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de wijze waarop u het antwoord interpreteert, noch voor de eventuele gevolgen.

## 10. OPZOEKINGS-EN REDDINGSKOSTEN OP ZEE EN IN DE BERGEN

Wij nemen de opzoekings-en reddingskosten op zee en in de bergen voor onze rekening (inclusief skiën buiten piste) tot het bedrag dat is aangeduid in de Tabel van gewaarborgde bedragen.

Enkel de kosten gefactureerd door een behoorlijk goedgekeurde onderneming voor deze activiteiten kunnen worden terugbetaald.

De prestatie omvat niet de organisatie, noch de uitvoering van opzoekingen en reddingen.

## NA DE REIS

### 11. BIJSTAND BIJ TERUGKEER NAAR HUIS NA REPATRIËRING (ENKEL IN FRANKRIJK)

**Deze waarborgen zijn slechts verworven indien de volgende cumulatieve voorwaarden zijn vervuld :**

- u werd vervoerd/gerepatriëerd, in het kader van de prestatie beschreven in het hoofdstuk « TRANSPORT/ REPATRIËRING »,
- en bij uw terugkeer, na afloop van dit transport/deze repatriëring, wordt u, ofwel in het ziekenhuis opgenomen voor een duur langer dan 5 dagen, ofwel moet u thuisblijven voor een duur langer dan 5 dagen.

**De Ziekenhuisopname of het Oponthoud in geval van ziekte of verwonding moet verplicht hebben plaatsgevonden na het transport/de repatriëring.**

**U verbindt zich ertoe, om op eenvoudige vraag ons alle bewijsstukken die uw aanvraag ondersteunen over te maken :**

- een bewijs van ziekenhuisopname in Frankrijk,
- een medisch attest van het thuisblijven.

**Bij gebrek aan bovenvermelde bewijsstukken kunnen wij recht deze waarborgen weigeren.**

### A. OPPAS ZIEKE PERSOON

Indien u Thuis bent opgehouden voor een duur langer dan 5 dagen en uw gezondheidstoestand dit vereist, organiseren wij en nemen wij voor onze rekening

om tot bij uw ziekbed te komen de aanwezigheid van een gekwalificeerde persoon tijdens maximum 20 uren.

De dienst is toegankelijk van maandag tot vrijdag tussen 8 u 00 en 19 u 00, behalve op feestdagen, op basis van 4 uur minimum per dag en 10 uur maximum.

#### Toepassingsvoorwaarden van deze waarborg en permanentie :

De dienst is werkzaam van maandag tot vrijdag van 8 u 00 tot 19 u 00, behalve op feestdagen. U kunt ons echter 24 u/24, 7 D/ 7 bereiken om uw vraag te stellen.

#### Termijnen van implementering :

Vanaf ontvangst van uw oproep, (na het bezoek van de behandelende geneesheer), stellen wij alles in het werk, behalve in geval van overmacht, opdat de mantelzorger zo snel mogelijk bij uw thuis zou zijn. Wij behouden ons echter een verwittigingstermijn voor van 5 uur gerekend binnen de diensturen om de persoon die de oppas van de zieke zal verzekeren te zoeken door te sturen.

#### Uitvoering van de dienst :

Geen enkele uitgave die, ongevraagd, door uzelf, werd gedaan, zal worden terugbetaald. De garanties zijn van toepassing, op voorwaarde dat u het voorafgaandelijk bezoek van uw behandelende arts heeft gekregen. De mantelzorgers zijn niet bevoegd om andere zorgen toe te dienen dan deze die doorgaans worden verstrekt door de familiekring; zij mogen geen medische handelingen uitvoeren die die buiten hun professionele kwalificaties gaan. Elke medische handeling zal worden uitgevoerd onder de controle en verantwoordelijkheid van de voorschrijvende arts.

#### Medische en administratieve voorwaarden :

U zult uw aanvraag moeten rechtvaardigen met een medisch attest dat aangeeft dat de aanwezigheid van een persoon noodzakelijk is.

In elk geval behouden wij ons het recht voor om een medisch contact te laten plaatshebben voorafgaandelijk aan de aanstelling van de mantelzorger en u het medisch attest (of een fotokopie) te vragen.

### **B. LEVERING VAN GENEESMIDDELEN OP DE WOONPLAATS NA EEN OPONTHOUD VAN MEER DAN 5 DAGEN**

Wanneer een arts u zonet dringend, per voorschrift, geneesmiddelen heeft voorgeschreven, indien de persoon van uw entourage zich niet kan verplaatsen en indien de geneesmiddelen onmiddellijk noodzakelijk zijn, gaan wij ze halen in de apotheek in uw buurt (of en apotheek van wacht) en brengen wij ze voor u mee.

Wij nemen de prijs van de boodschap voor onze rekening. De prijs van de geneesmiddelen blijft voor uw rekening. De geneesmiddelen moeten zijn voorgeschreven maximaal 24 uur vóór het verzoek tot bijstand.

### **C. LEVERING VAN MAALTIJDEN EN BOODSCHAPPEN NAAR AANLEIDING VAN EEN ZIEKTE OF VERWONDING THUIS VAN MEER DAN 5 DAGEN**

Indien u uw maaltijden of boodschappen niet kunt afhalen, zoeken wij een dienstverlener die zich in uw plaats daarmee zal bezighouden en organiseren wij de levering bij u thuis.

Voor de boodschappen, begeeft de dienstverlener zich naar uw Woning en neemt de boodschappenlijst in zijn bezit. Hij doet de boodschappen in de aankoopplaats die werd gekozen binnen een straal van 15 km en levert of laat de boodschappen afleveren bij u thuis.

De dienstverlener levert de maaltijdenaf of laatze afleveren op uw Woonplaats.

Wij nemen de verplaatsingskosten van die dienstverlener tijdens maximaal 15 dagen voor onze rekening.

De kostprijen van de maaltijden en boodschappen blijft te uwen laste.

### **D. HUISHOUDHULP ALS GEVOLG VAN EEN ZIEKENHUISOPNAME VAN MEER DAN 5 DAGEN OF EEN THUISBLIJVEN VAN MEER DAN 5 DAGEN**

Wij organiseren de terbeschikkingstelling van een huishoudhulp om huishoudelijke taken uit te voeren, bij u thuis, hetzij vanaf uw terugkeer uit het ziekenhuis, hetzij vanaf de datum van uw Ziekenhuisopname, hetzij tijdens uw thuisblijven.

Wij nemen de kosten van de huishoudhulp voor onze rekening, ten belope van 20 uur, verdeeld, zoals het u het beste uitkomt, voor de maand die volgt op de datum van uw Ziekenhuisopname of uw terugkeer naar Huis of tijdens uw thuisblijven (minimum 2 uur per keer).

Bij gebrek aan bewijsstukken (attest van ziekenhuisopname, medisch attest), behouden wij ons het recht voor om u de volledige prestatie te herfactureren.

### **E. OPVANG VAN EEN KIND VAN MINDER DAN 15 JAAR TEN GEVOLGE VAN EEN ZIEKENHUISOPNAME VAN MEER DAN 5 DAGEN**

Wij organiseren en nemen de kinderopvang voor onze rekening van uw kinderen van minder dan 15 jaar bij u thuis.



**a.** Hetzij, de aanwezigheid van een gekwalificeerde persoon tijdens maximum 20 uur.

De persoon door die wij naar de Woonplaats van het begunstigde kind zullen sturen, zal zijn taak opnemen en beëindigen in aanwezigheid van een ouder. De dienst is toegankelijk van maandag tot vrijdag tussen 8 u 00 en 19 u 00, behalve op feestdagen, op basis van minimum 4 uur per dag en 10 uur maximum.

Toepassingsvoorwaarden van deze waarborg en permanentie van de diensturen :

De dienst "Kinderopvang" is werkzaam van maandag tot vrijdag, van 8 u 00 tot 19 u 00, behalve op feestdagen. U kunt ons echter 24 U/24, 7 D/ 7 bereiken om uw vraag te formuleren.

Termijnen van implementering :

Vanaf ontvangst van uw oproep, stellen wij alles in het werk, behalve in geval van overmacht, opdat de babysitter zo snel mogelijk bij u thuis zou zijn. Wij behouden ons echter een verwittigingstermijn voor van 5 uur gerekend binnen de diensturen om de persoon die de opvang van het kind zal verzekeren te zoeken en door te sturen.

Uitvoering van de dienst :

Geen enkele uitgave die, ongevraagd, door uzelf, werd gedaan, zal worden terugbetaald.

Medische en administratieve voorwaarden :

In elk geval behouden wij ons het recht voor om een medisch contact te laten plaatsvinden voorafgaandelijk aan de aanstelling van de babysitter en u het medisch attest (of een fotokopie) te vragen.

De waarborg "Kinderopvang " is niet van toepassing in de volgende gevallen :

- chronische ziektes, ziektes die vallen onder de thuishospitalisatie, de gevolgen van voorspelbare ziekenhuisopnames.
- binnen de tijdspanne : tussen 19 u 00 en 8 u 00, noch op zon-en feestdagen, noch tijdens de wekelijkse rustdagen en wettelijke verlofdagen van de begunstigde ouders.

**b.** Hetzij de heen-en terugreis per trein 1ste klasse of per vliegtuig in economy class van een persoon door u aangeduid vanaf zijn woonplaats in Europees Frankrijk en het vorstendom Monaco, opdat hij:zij zich naar u zou begeven en passen op uw kinderen van minder dan 15 jaar bij u thuis.

## **F. TAACKLERAAR**

In geval van afwezigheid op school van meer dan 5 werkdagen, organiseren wij en nemen wij de pedagogische hulp voor onze rekening ten belope van 15 uur per week voor maximum een maand.

Wij gaan op zoek naar een of meerdere taackleraren, vanaf de 5e dag van afwezigheid op school, om de continuïteit van het schoolprogramma van het kind maximaal te verzekeren tijdens het lopende schooljaar.

De lessen worden gegeven vanaf het Eerste leerjaar (lagere school) tot aan het Laatste jaar van de humaniora van het ASO in de volgende voornaamste vakken : Frans, Engels, Duits, Spaans, Geschiedenis, Aardrijkskunde, Wiskunde, Natuurwetenschappen, Natuurkunde, Chemie.

Deze leerkracht(en) mag/mogen contact opnemen met de schoolinstelling van het kind om met de onderwijzer of de docenten de inhoud van het schoolprogramma te bestuderen;

In geval van hospitalisatie van om het kind, zullen de lessen worden verdergezet, in de mate van het mogelijke, onder dezelfde voorwaarden, op voorwaarde dat de Directie van de ziekenhuisinstelling, de artsen en het verzorgend personeel een formele toestemming geven in die zin.

Deze prestatie houdt op vanaf de hervatting van de lessen door het begunstigde kind in zijn aanvankelijke school.

## **G. TRANSPORT EN OPVANG VAN GEZELSCHAPSDIEREN(HOND OF KAT) TEN GEVOLGE VAN EEN HOSPITALISATIE VAN MEER DAN 5 DAGEN OF EEN THUISBLIJVEN VAN MEER DAN 5 DAGEN**

Indien u niet meer in staat bent u bezig te houden met uw gezelschapsdieren (uitsluitend hond of kat), organiseren wij hun transport tot aan een gepast dierendagverblijf in de buurt van uw Woonplaats of tot aan de bestemming van uw keuze in Frankrijk en op minder dan 50 km van de plaats van uw ziekenhuisopname.

Wij nemen het transport voor onze rekening van uw gezelschapsdieren, alsook hun logieskosten in het dierendagverblijf ten belope van 10 dagen maximum tijdens de duur van uw verblijf in het ziekenhuis of tijdens uw thuisblijven.

Deze prestatie is onderworpen aan de naleving van de transport-, onthaal- en huisvestingsvoorwaarden gedefinieerd door de prestatieverleners en dierendagverblijven (vaccinaties up-to-date, dierenpaspoort, eventuele borg, enz.).

Wij kunnen ons geenszins in de plaats stellen van lokale instellingen van noodhulp.

Naast de algemene uitzonderingen die van toepassing zijn op de overeenkomst en die voorkomen in de paragraaf « Welke zijn de algemene uitzonderingen die van toepassing zijn op de overeenkomst ? » van het hoofdstuk « KADER VAN DE OVEREENKOMST », zijn uitgesloten :

- de gevolgen van de blootstelling aan infecties van biologische aard die werden verspreid op een opzettelijke of toevallige wijze, aan infecties van chemische aard van het type strijdgas, aan neutraliserende infecties, aan zenuwgas of blijvende neurotoxische infecties,
- de gevolgen van opzettelijke daden van uwentwege of de gevolgen van bedrieglijke daden, van zelfmoordpogingen of zelfmoorden,
- de vooraf bestaande, gediagnosticeerde en/of behandelde gezondheidstoestanden en/of ziektes en/of verwondingen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een aanhoudende ziekenhuisopname, een daghospitalisatie of een ambulante ziekenhuisopname binnen de 6 maanden die voorafgaan aan elk verzoek, of het nu gaat om de openbaring of verergering van de voornoemde toestand,
- de kosten die werden aangegaan zonder onze toestemming of die niet uitdrukkelijk werden voorzien door de huidige Algemene Bepalingen van de overeenkomst,
- de kosten die niet worden gerechtvaardigd door originele documenten,
- de schadegevallen die hebben plaatsgevonden in de landen die zijn uitgesloten uit de waarborg of die zich hebben voorgedaan buiten de geldigheidsdata van de overeenkomst, en namelijk na de duur van de reis voorzien in het Buitenland,
- de gevolgen van incidenten die zijn voorgevallen in de loop van wedstrijden, races, of gemotoriseerde competities (of hun testritten), onderworpen door de geldende reglementering aan de voorafgaandelijke toelating van de overheden, wanneer u daaraan deelneemt als deelnemer, of tijdens testritten op een circuit onderworpen aan de voorafgaandelijke goedkeuring van de overheden, en dit, zelfs al gebruikt u uw eigen wagen,
- de reizen die werden ondernomen met het oog op een diagnose en/of medische behandeling of interventie van plastische chirurgie, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de organisatie en de tenlasteneming van het transport beoogd in het hoofdstuk « TRANSPORT/REPATRIËRING » voor goedaardige aandoeningen die ter plaatse kunnen worden behandeld en die u niet verhinderen uw reis voort te zetten,
- de verzoeken tot bijstand die betrekking hebben op de kunstmatige voortplanting of vruchtafdrijving, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de verzoeken die betrekking hebben op het donor- of draagmoederschap, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,

- de medische apparatuur en de prothesen (tand-, hoor-, medische),
- de gezondheidskuren, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de medische kosten die werden aangegaan in het land van uw Woonplaats,
- de voorziene hospitalisaties, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de optiekkosten (brillen en contactlenzen bijvoorbeeld),
- de vaccins en vaccinatiekosten,
- de medische controlebezoeken, hun gevolgen en de kosten die daarop betrekking hebben,
- de interventies van esthetische aard, alsook hun eventuele gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de verblijven in een rusthuis, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de revalidaties, kinesithérapieën, chiropraxie, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de medische of paramedische kosten en de aankoop van producten waarvan het therapeutisch karakter niet wordt erkend door de wetgeving, en de kosten die daarop betrekking hebben,
- de gezondheidsbilans betreffende een screening bij wijze van preventie, de regelmatige behandelingen of analyses, hun gevolgen en de kosten die daaruit voortvloeien,
- de opzoekings-en reddingskosten in de woestijn,
- de organisatie van opzoekingen naar en reddingen van personen, namelijk in de bergen, op zee of in de woestijn,
- de kosten die verband houden met overgewicht van bagages tijdens een transport per vliegtuig,
- de kosten voor de annulatie van een reis,
- de restaurantkosten,
- de douanekosten,
- de gevolgen van quarantaine en/of van verplaatsingsbeperkingsmaatregelen die door een bevoegde overheid beslist worden en die aan de Verzekerde of aan zijn Begeleider voor of tijdens hun/zijn reizen opgelegd zouden kunnen worden.

## KADER VAN DE OVEREENKOMST

De huidige overeenkomst is onderworpen aan de Franse wetgeving.

### 1. INWERKINGTREDING EN DUUR

De bijstandsprestaties zijn van toepassing tijdens de reisdata die zijn aangeduid op de factuur die werd afgeleverd door de reisorganisator, met een maximale duur van 90 opeenvolgende dagen. De datum van inwerkingtreding mag niet vallen vóór de datum van intekening.

### 2. HERROEPINGSRECHT IN GEVAL VAN MEERDERE VERZEKERINGEN

Overeenkomstig artikel L 112-10 van de Code des Assurances (Wetboek Verzekeringen) kan de Verzekerde die voor niet-professionele doeleinden een verzekeringsovereenkomst afsluit, indien hij het bewijs levert van een voorafgaande waarborg voor één van de risico's gedekt door deze nieuwe overeenkomst, deze nieuwe overeenkomst opzeggen, zonder kosten, noch boetes, zolang hij de

overeenkomst niet volledig heeft uitgevoerd of hij/zij van geen enkele waarborg gebruik heeft gemaakt, en binnen de beperking van veertien kalenderdagen, vanaf de afsluiting van een nieuwe overeenkomst .

Deze opzegging gebeurt per brief of e-mail op de volgende adressen :

Per brief : **EUROP ASSISTANCE**  
**Dienst Klantenbeheer**  
**1, promenade de la Bonnette**  
**92633 Gennevilliers cedex**

Per e-mail : **Gestion-Clients@europ-assistance.fr**

De verzekeraar zal het bedrag terugbetalen van de premie die werd betaald door de verzekerde binnen een termijn van dertig dagen vanaf de datum van uitoefening van het recht tot opzegging, behalve indien zich een schadegeval die de waarborg van het contract op het spel zet, heeft voorgedaan tijdens de opzeggingstermijn.

### **3. WELKE ZIJN DE BEPERKINGEN IN GEVAL VAN OVERMACHT OF ANDERE GELIJKGESTELDE GEBEURTENISSEN ?**

Wij kunnen ons in geen geval in de plaats stellen van lokale hulpdiensten in geval van nood.

Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de tekortkomingen, noch vertragingen in de uitvoering van prestaties die voortvloeien uit gevallen van overmacht of gebeurtenissen zoals :

- burgeroorlogen of buitenlandse oorlogen, notoire politieke instabiliteit, volksbewegingen, oproer, daden van terrorisme, represailles,
- aanbevelingen van de W.G.O. of nationale of internationale overheden of de beperking op het vrije verkeer van personen en goederen, en dit welke ook de reden daarvan is, namelijk een gezondheids-of, veiligheidsreden, een meteorologische reden, de beperking van of het om verbod op luchtverkeer,
- stakingen, explosies, natuurrampen, desintegratie van de atoomkern, of elke straling afkomstig van een energiebron die een aard van radioactiviteit vertoont,
- termijnen en/of de onmogelijkheid om administratieve documenten te bekomen, zoals in- en uitreisvisa, paspoorten, enz., die nodig zijn voor uw vervoer binnen of buiten het land waar u zich bevindt of bij uw aankomst in het land dat wordt aanbevolen door onze artsen om daarin te worden gehospitaliseerd,
- de toevlucht tot lokale openbare diensten of mantelzorgers waartoe wij verplicht zijn onze toevlucht te nemen krachtens de lokale en/of internationale reglementering,
- het niet-bestaan of de onbeschikbaarheid van technische of menselijke middelen die zijn aangepast aan het transport (inclusief weigering tot interventie).

### **4. UITZONDERLIJKE OMSTANDIGHEDEN**

De vervoerders van personen (waaronder namelijk de luchtvaartmaatschappijen) kunnen voor de personen die aan bepaalde pathologieën lijden of voor zwangere vrouwen, beperkingen opleggen die van toepassing zijn tot op het ogenblik van het begin van het transport, en deze kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden (aldus voor de luchtvaartmaatschappijen : een medisch onderzoek, een medisch attest, enz.).

Daardoor kan de repatriëring van die personen slechts worden gedaan, op voorwaarde dat de vervoerder dit niet weigert, en natuurlijk, dat er geen ongunstig medisch attest is (zoals voorzien en volgens de modaliteiten voorzien in het hoofdstuk « TRANSPORT/ REPATRIËRING ») ten aanzien van de gezondheid van de Verzekerde of het ongebooren kind.

### **5. WELKE ZIJN DE ALGEMENE UITZONDERINGEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE OVEREENKOMST ?**

**De algemene uitzonderingen van de overeenkomst zijn de uitzonderingen die gemeenschappelijk zijn voor alle bijstandsprestaties beschreven in de huidige Algemene Bepalingen. Zijn uitgesloten :**

- de burgeroorlogen of buitenlandse oorlogen, de oproeren, de volksbewegingen,
- de vrijwillige deelname van een Verzekerde aan oproer of stakingen, knokpartijen of feitelijkheden,
- de gevolgen van de desintegratie van de atoomkern of elke straling afkomstig van een energiebron dat een aard van radioactiviteit vertoont,

- behoudens afwijking, een aardbeving, een vulkaanuitbarsting, een vloedgolf, een overstroming of grote natuurramp, behalve in het kader van de bepalingen die voortvloeien uit de wet n° 82-600 van 13 juli 1982 betreffende de schadeloosstelling van de slachtoffers van natuurrampen (voor de verzekeringswaarborgen),
- de gevolgen van het gebruik van geneesmiddelen, drugs, verdovende middelen en gelijkgestelde producten die niet medisch werden voorgeschreven, en van overmatig alcoholgebruik,
- elke opzettelijke daad van uwentwege die kan leiden tot de toepassing van de waarborg van de overeenkomst,
- over het algemeen, zijn uitgesloten: de landen in staat van burgeroorlog of buitenlandse oorlog, met een notoire politieke instabiliteit, of die volksbewegingen, oproeren, terroristische daden, represailles, een beperking van het vrije verkeer van personen en goederen ondergaan (welke ook de reden daarvan is, namelijk om gezondheids-, veiligheids-, meteorologische redenen, enz.) of een desintegratie van de atoomkern of elke straling afkomstig van een energiebron die een kenmerk van radioactiviteit vertoont.

## 6. INDEPLAATSSTELLING

Na kosten te zijn aangegaan in het kader van de bijstandsprestaties, zijn wij in de plaats getreden van alle rechten en vorderingen die u kunt hebben tegenover de aansprakelijke derden van het Schadegeval, zoals het artikel L 121-12 van het Wetboek Verzekeringen het voorziet.

Onze indeplaatsstelling is beperkt tot het bedrag van de kosten die wij zijn aangegaan in uitvoering van de huidige overeenkomst.

## 7. WELKE ZIJN DE VERJARINGSTERMIJNEN ?

Artikel L 114-1 van het Wetboek Verzekeringen :

Alle vorderingen die voortvloeien uit een verzekeringsovereenkomst verjaren 2 jaar na de gebeurtenis die daartoe aanleiding gaf vanaf de gebeurtenis die daartoe aanleiding heeft gegeven. Deze termijn loopt echter slechts:

- 1° In geval van verzwijging, verzuim, valse of onjuiste verklaring over het gelopen,risico, vanaf de dag dat de verzekeraar daarvan kennis heeft gehad.
- 2° In geval van een schadegeval, vanaf de dag waarop de betrokkenen daarvan kennis hebben gehad, indien zij bewijzen dat zij dat tot dan toe niet wisten. Wanneer de vordering van de verzekerde tegen de verzekeraar het beroep van een derde als oorzaak heeft, loopt de verjaringstermijn slechts vanaf de dag waarop die derde een rechtsvordering heeft ingesteld tegen de verzekerde of door die laatste werd vergoed.

Artikel L 114-2 van het Wetboek Verzekeringen :

De verjaring wordt onderbroken door één van de gewone oorzaken van onderbreking van de verjaring en door de aanduiding van deskundigen als gevolg van een schadegeval. De onderbreking van de verjaring van de vordering kan, bovendien, blijken uit de verzending van een aangetekende brief met ontvangstbewijs gericht door de verzekeraar aan de verzekerde wat betreft de vordering tot betaling van de premie en door de verzekerde aan de verzekeraar wat betreft de betaling van de vergoeding.

Artikel L 114-3 van het Wetboek Verzekeringen :

In afwijking op het artikel 2254 van het Frans Burgerlijk Wetboek mogen de partijen bij de verzekeringsovereenkomst, zelfs niet in gezamenlijk overleg, de duur van de verjaring wijzigen, noch oorzaken van opschorting of onderbreking daarvan toevoegen.

De gewone oorzaken van onderbreking van de verjaring zijn bepaald in de artikelen 2240 tot 2246 van het Frans Burgerlijk Wetboek : de erkenning door de schuldenaar van het recht waartegen hij (artikel 2240 van het Frans Burgerlijk Wetboek), de rechtsvordering (artikelen 2241 tot 2243 van het Frans Burgerlijk Wetboek), een daad

van gedwongen uitvoering (artikelen 2244 tot 2246 van het Frans Burgerlijk Wetboek) verjaarde.

## 8. TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT

De autoriteit die belast is met het toezicht is de Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution - A.C.P.R. - 4, place de Budapest - CS 92459 - 75436 Paris cedex 09.

## 9. KLACHTENPROCEDURE

Wij streven ernaar om U zo goed mogelijk van dienst te zijn. Indien U echter niet tevreden bent, dient U Uw klacht eerst per post te richten aan het volgende adres:

**EUROP ASSISTANCE**  
**Service Remontées Clients**  
**1, promenade de la Bonnette**  
**92633 Gennevilliers cedex**

Wij zullen de ontvangst van Uw klacht bevestigen binnen 10 dagen, tenzij Wij direct kunnen reageren. Wij streven ernaar om een definitieve reactie te sturen binnen 2 maanden.

Indien U niet tevreden bent over de wijze waarop Uw klacht is behandeld, dan kunt U een schriftelijke kennisgeving sturen naar:

**Financial Services and Pensions Ombudsman Lincoln House**  
**Lincoln Place - Dublin 2 - D02 VH29 - Ireland**  
**Phone: +353 1 567 7000**  
**Email: [info@fspo.ie](mailto:info@fspo.ie)**  
**Website: [www.fspo.ie](http://www.fspo.ie)**

Als er geen oplossing is gevonden, kunt u ook contact opnemen met de Ombudsman:

**LA MÉDIATION DE L'ASSURANCE**  
**TSA 50110**  
**75441 Paris Cedex 09**  
**<http://www.mediation-assurance.org/>**

## 10. BESCHERMING PERSOONSGEGEVENS

De bescherming van uw Persoonsgegevens is belangrijk voor ons. Het doel van deze privacyverklaring is om uit te leggen hoe en voor welke doeleinden wij uw Persoonsgegevens gebruiken. Lees deze privacyverklaring zorgvuldig door.

### A. WELKE RECHTSPERSOON ZAL UW PERSOONSGEGEVENS GEBRUIKEN?

De verwerkingsverantwoordelijke is het Iers bijkantoor van Europ Assistance S.A., gevestigd te Ground Floor, Central Quay, Block B, Riverside IV, SJRQ, Dublin 2, D02 RR77, Ireland. Het bijkantoor is geregistreerd bij de *Irish Companies Registration Office* onder nummer 907089 (hierna de “**Verwerkingsverantwoordelijke**”). Europ Assistance S.A. is een onderneming die wordt gereguleerd onder de Franse Verzekeringwet (*Code des assurances*) met maatschappelijke zetel te Promenade de la Bonnette 1, 92230 Gennevilliers, Frankrijk, een société anonyme geregistreerd in het *Régistre du Commerce et des Sociétés de Nanterre* onder het nummer 450 366 405.

Indien u vragen heeft met betrekking tot de verwerking van uw Persoonsgegevens of indien u gebruik wenst te maken van uw rechten met betrekking tot uw Persoonsgegevens, kunt u contact opnemen met onze Functionaris voor Gegevensbescherming via onderstaande contactgegevens:

**Europ Assistance SA – DPO**  
**Ground Floor, Central Quay,**  
**Block B, Riverside IV,**  
**SJRQ, Dublin 2, D02 RR77,**  
**Ireland**  
**[EAGlobalDPO@europ-assistance.com](mailto:EAGlobalDPO@europ-assistance.com)**

### B. OP WELKE WIJZE GEBRUIKEN WIJ UW PERSOONSGEGEVENS?

De Verwerkingsverantwoordelijke zal uw Persoonsgegevens gebruiken voor:

- het afsluiten van verzekeringen en risicobeheer;
- uitgifte van polissen en administratie;
- behandeling van vorderingen; en
- gegevensuitwisseling ten behoeve van fraudepreventie.

De verwerking van uw Persoonsgegevens is rechtmatig omdat het noodzakelijk is deze gegevens te verwerken voor de uitvoering van een overeenkomst of om te genieten van de verzekeringsgaranties of ook omdat het noodzakelijk is om maatregelen te nemen vóór de sluiting van de overeenkomst.

## C. WELKE PERSOONSGEGEVENS WORDEN VERWERKT?

Uitsluitend Persoonsgegevens die noodzakelijk zijn ten behoeve van bovengenoemde doeleinden zullen worden verwerkt. In het bijzonder zal de Verwerkingsverantwoordelijke de volgende Persoonsgegevens verwerken:

- naam, adres en identiteitsbewijzen;
- bankgegevens.

## D. MET WIE DELEN WIJ UW PERSOONSGEGEVENS?

We kunnen uw Persoonsgegevens delen met aan Europ Assistance Group gelieerde partijen of met entiteiten die behoren tot de Generali Group, externe organisaties zoals onze auditors, verzekeraars of medeverzekeraars, schadebeheerders, agenten, distributeurs die van tijd tot tijd de diensten gedekt door uw verzekeringspolis dienen te leveren en alle andere entiteiten die een technische, organisatorische en operationele activiteit uitvoeren ter ondersteuning van de verzekering. Dergelijke organisaties of entiteiten kunnen u afzonderlijk toestemming vragen om uw Persoonsgegevens voor hun eigen doeleinden te verwerken.

## E. WAAROM HET VERSTREKKEN VAN UW PERSOONSGEGEVENS NOODZAKELIJK IS

Het verstrekken van uw Persoonsgegevens is noodzakelijk om de polis aan te kunnen bieden en te beheren, uw vorderingen te behandelen, in het kader van herverzekering of medeverzekering, om controles of tevredenheidsonderzoek uit te voeren, om datalekken en fraude te beheersen, om te voldoen aan wettelijke verplichtingen en, meer in het algemeen, om onze verzekeringsactiviteiten uit te voeren. Als u uw Persoonsgegevens niet verstrekt, is het voor ons niet mogelijk om de diensten onder de polis aan u te leveren.

## F. WAARHEEN GEVEN WIJ UW PERSOONSGEGEVENS DOOR?

Wij kunnen uw Persoonsgegevens doorgeven naar landen, gebieden of organisaties die zich buiten de Europese Economische Ruimte (EER) bevinden, welke landen door de Europese Commissie niet worden geacht een passend niveau van bescherming te bieden, zoals de VS. Deze situatie doet zich voor wanneer u de verzekeringsdekking inroept terwijl u in één van deze landen verblijft.

In een dergelijk geval zal de doorgifte van uw Persoonsgegevens aan niet in de EER gevestigde partijen plaatsvinden in overeenstemming met passende en geschikte waarborgen in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. U hebt het recht om informatie te verkrijgen en, indien van toepassing, een kopie van de waarborgen die zijn geïmplementeerd voor de doorgifte van uw Persoonsgegevens buiten de EER. Dit kunt u doen door contact op te nemen met de Functionaris voor Gegevensbescherming.

## G. UW RECHTEN MET BETREKKING TOT UW PERSOONSGEGEVENS

U kunt de volgende rechten uitoefenen met betrekking tot uw Persoonsgegevens:

- Toegang: u mag de Verwerkingsverantwoordelijke om inzage van uw Persoonsgegevens verzoeken;
- Rectificatie: u mag de Verwerkingsverantwoordelijke verzoeken incorrecte of onvolledige Persoonsgegevens te corrigeren;
- Gegevenswissing: u mag de Verwerkingsverantwoordelijke verzoeken uw Persoonsgegevens te verwijderen indien een van onderstaande gronden van toepassing is:
  - a. indien de Persoonsgegevens niet langer noodzakelijk zijn in verband met de doeleinden waarvoor ze zijn verzameld of anderszins zijn verwerkt;
  - b. u trekt de toestemming in waarop de verwerking is gebaseerd en wanneer er geen andere wettelijke grond is voor de verwerking;
  - c. u maakt bezwaar tegen geautomatiseerde besluitvorming en er zijn geen prevalerende gerechtvaardigde gronden voor de verwerking of u maakt bezwaar tegen de verwerking voor direct marketing;
  - d. de Persoonsgegevens zijn onrechtmatig verwerkt; of
  - e. de Persoonsgegevens moeten worden gewist om te voldoen aan wettelijke verplichtingen van het recht van de Unie of de lidstaat waaraan de Verwerkingsverantwoordelijke is onderworpen;
- Beperking: u mag de Verwerkingsverantwoordelijke verzoeken om de verwerking van uw Persoonsgegevens te beperken indien een van de volgende situaties zich voordoet:
  - a. u betwist de juistheid van uw Persoonsgegevens, gedurende een periode die de Verwerkingsverantwoordelijke in staat stelt om de juistheid van uw Persoonsgegevens te verifiëren; De verwerking is onrechtmatig en u bent tegen het wissen van de Persoonsgegevens en vraagt in plaats daarvan om de beperking van het gebruik ervan;
  - b. de Verwerkingsverantwoordelijke heeft de Persoonsgegevens niet langer nodig voor de doeleinden van de verwerking, maar u hebt deze nodig voor de instelling, uitoefening of onderbouwing van een rechtsvordering; of

c. u hebt bezwaar gemaakt tegen verwerking op grond van het recht om bezwaar aan te tekenen tegen geautomatiseerde besluitvorming, in afwachting van het antwoord op de vraag of de gerechtvaardigde gronden van de Verwerkingsverantwoordelijke prevaleren op die van u.

- **Overdraagbaarheid:** u mag de Verwerkingsverantwoordelijke verzoeken om de Persoonsgegevens die u ons heeft verstrekt over te dragen aan een andere organisatie en/of te vragen om uw Persoonsgegevens te ontvangen in een gestructureerde, gangbare en machine leesbare vorm.

Uw rechten, inclusief het recht om bezwaar te maken, kunnen worden uitgeoefend door contact op te nemen met de Functionaris voor Gegevensbescherming van de Verwerkingsverantwoordelijke via:

**Europ Assistance SA – DPO**  
**Ground Floor, Central Quay, Block B, Riverside IV,**  
**SJRQ, Dublin 2, D02 RR77, Ireland**  
**[EAGlobalDPO@europ-assistance.com](mailto:EAGlobalDPO@europ-assistance.com)**

Het verzoek is kosteloos, tenzij het verzoek kennelijk ongegrond of buitensporig is.

## **H. HOE U EEN KLACHT KUNT INDIENEN**

U hebt het recht om een klacht in te dienen bij een Toezichthoudende Autoriteit; de contactinformatie voor de relevante Toezichthoudende Autoriteiten wordt hieronder verstrekt:

### **Frankrijk:**

**Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés**  
**3, place de Fontenoy - TSA 80715**  
**75334 Paris cedex 07**  
**<https://www.cnil.fr/plaintes>**  
**Tel : +33 (0)1 53 73 22 22**

### **Ierland:**

**Data Protection Commissioner**  
**Canal House, Station Road, Portarlington, Co. Laois,**  
**R32 AP23, Ierland**  
**E-mail: [info@dataprotection.ie](mailto:info@dataprotection.ie)**

## **I. HOE LANG BEWAREN WIJ UW PERSOONSgegevens?**

Wij bewaren uw Persoonsgegevens zolang als nodig voor de hierboven uiteengezette doeleinden, of zolang als door de wet vereist.

## **LIJST VAN DE LANDEN**

### **ZONE 1 : FRANKRIJK**

Europees Frankrijk (FR)  
Vorstendom Monaco (MC)

### **ZONE 2 : EUROPA & LANDEN UIT HET MIDDELLANDSE ZEEGEBIED**

(Met uitzondering van de Overzeese Departementen en Regio's, Canarische Eilanden, de Azoren, het Aziatische deel van Rusland)

|                                     |                    |                                                               |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------|
| Albanië (AL)                        | Georgië (GE)       | Polen (PL)                                                    |
| Duitsland (DE)                      | Gibraltar (GI)     | Continentaal Portugal (PT)                                    |
| Andorra (AD)                        | Griekenland (GR)   | Roemenië (RO)                                                 |
| Engeland (zie Verenigd Koninkrijk)  | Hongarije (HU)     | Verenigd Koninkrijk (GB)                                      |
| Oostenrijk (AT)                     | Ierland (IE)       | Russische Federatie                                           |
| De Balearen (XA)                    | Israël (IL)        | (Europees gedeelte, inclusief tot aan het Oeralgebergte) (RU) |
| België (BE)                         | Italië (IT)        | San Marino (SM)                                               |
| Wit-Rusland (BY)                    | Jordanië (JO)      | Servië (RS)                                                   |
| Bosnië-Herzegovina (BA)             | Letland (LV)       | Slowakije (SK)                                                |
| Bulgarije (BG)                      | Liechtenstein (LI) | Slovenië (SI)                                                 |
| Cyprus (CY)                         | Litouwen (LT)      | Zweden (SE)                                                   |
| Kroatië (HR)                        | Luxembourg (LU)    | Zwitserland (CH)                                              |
| Denemarken (behalve Groenland) (DK) | Macedonië (MK)     | Tsjechië (CZ)                                                 |
| Schotland (zie Verenigd Koninkrijk) | Madeira (XC)       | Palestijnse Gebieden (PS)                                     |
| Continentaal Spanje (ES)            | Malta (MT)         | Tunesië (TN)                                                  |
| Estland (EE)                        | Marokko (MA)       | Turkije (TR)                                                  |
| Finland (FI)                        | Moldavië (MD)      | Oekraïne (UA)                                                 |
| Europees Frankrijk (FR)             | Monaco (MC)        | Vaticaanstad (Heilige Stoel) (VA)                             |
|                                     | Montenegro (ME)    |                                                               |
|                                     | Noorwegen (NO)     |                                                               |
|                                     | Nederland (NL)     |                                                               |

### **ZONE 3 : HELE WERELD**

Behoudens de landen die zijn uitgesloten in het kader van de toepassing van het hoofdstuk « WELK GEOGRAFISCH GEBIED WORDT GEDEKT DOOR HET CONTRACT ? ».



## INDIEN U BIJSTAND NODIG HEEFT

**Bel of laat EUROP ASSISTANCE, bellen 24 h/24**

- **par telefoon :** - vanuit Frankrijk : 01 41 85 98 82,  
- vanuit het buitenland : +33 1 41 85 98 82.
- **per fax :** - vanuit Frankrijk : 01 41 85 85 71,  
- vanuit het buitenland : -33 1 41 85 85 71.

**en hou u klaar om aan ons mee te delen :**

- uw contractnummer van EUROP ASSISTANCE,
- uw naam en het adres van uw woonplaats,
- uw volledig adres van uw verblijfplaats,
- uw telefoon-en faxnummer van uw verblijfplaats,
- de hulpdiensten die u nodig heeft.

### **EUROP ASSISTANCE SA**

Onderneming beheerst door de Verzekeringswet - Naamloze vennootschap met een kapitaal van € 46 926 941, Geregistreerd in het handelsen handelsregister van Nanterre onder het nummer 451 366 405, met maatschappelijke zetel te 1, promenade de la Bonnette - 92633 Gennevilliers cedex, Frankrijk, handeld ook via haar Ierse filiaal, met als handelsnaam EUROP ASSISTANCE SA IRISH BRANCH en waarvan de maatschappelijk zetel zich bevindt op Ground Floor, Central Quay, Block B, Riverside IV, SJRQ, Dublin 2, D02 RR77, Ireland, geregistreerd in Ierland onder het certificaat nr. 907089.